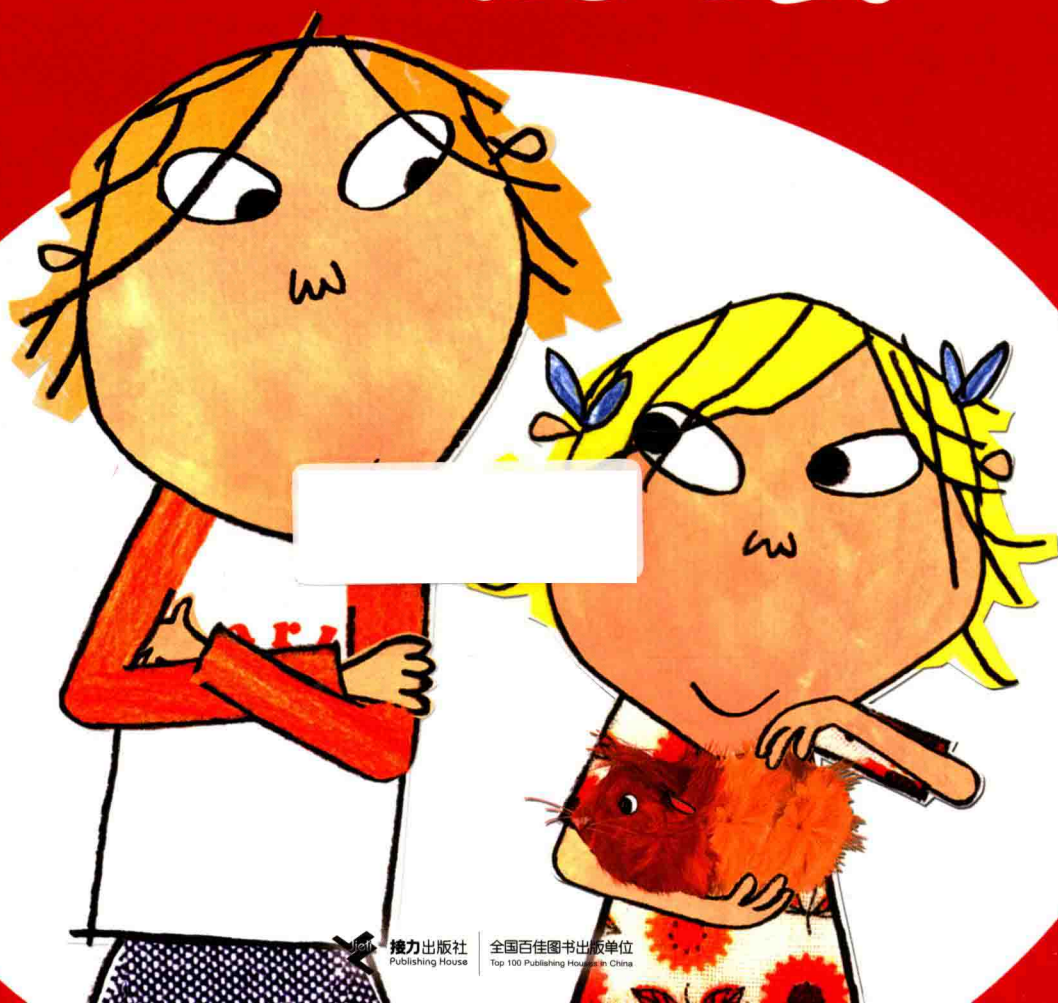


Charlie
and
Lola™
查理与劳拉

作者荣获英国凯特·格林纳威童书奖

我特别了解 豚鼠

[英] 罗伦·乔尔德 著
小皮 译



升级版

接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 Publishing Houses in China

WO TEBIE LIAOJIE TUNSHU

我特别了解 豚鼠

[英] 罗伦·乔尔德 著
小皮 译



接力出版社
Publishing House



桂图登字：20-2008-194

Charlie and Lola: I Completely Know About Guinea Pigs
First published by Puffin Books, part of Penguin Books
Ltd, UK, 2008

Text and illustrations copyright©Lauren Child/Tiger
Aspect Productions Limited, 2008

The Charlie and Lola logo is a trademark of Lauren Child
All Rights Reserved



Chinese edition published in 2010 by Jieli Publishing House

Published by arrangement with Penguin Books Limited

The Penguin Logo is a registered trademark of Penguin Books Limited

本书中文简体版权由博达著作权代理有限公司代理

脚本改写：保罗·拉尔森
插图来自电视动画片，由Tiger Aspect制作



图书在版编目 (CIP) 数据

我特别了解豚鼠 / (英) 乔尔德著, 小皮译. —2版.
—南宁: 接力出版社, 2013.4
(查理与劳拉: 升级版)
书名原文: I completely know about guinea
pigs
ISBN 978-7-5448-2949-6

I. ①我… II. ①乔… ②小… III. ①儿童文学—
图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第085027号

责任编辑: 曾先运

美术编辑: 卢瑞娜

责任校对: 王 静 责任监印: 刘 元

版权联络: 谢逢蓓 媒介主理: 高 蓓

社长: 黄 俭 总编辑: 白 冰

出版发行: 接力出版社

社址: 广西南宁市园湖南路9号 邮编: 530022

电话: 010-65546561 (发行部)

传真: 010-65545210 (发行部)

<http://www.jielibj.com>

E-mail: jieli@jielibook.com

印制: 北京盛通印刷股份有限公司

开本: 889毫米×1440毫米 1/24

印张: 1.5 字数: 30千字

版次: 2010年3月第1版 2013年4月第2版

印次: 2015年10月第4次印刷

印数: 33 001—39 000册

定价: 15.00元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装
质量问题, 可直接向本社调换。
服务电话: 010-65545440 0771-5863291

WO TEBIE LIAOJIE TUNSHU

我特别了解 豚鼠

[英] 罗伦·乔尔德 著
小皮 译



接力出版社
Publishing House



桂图登字：20-2008-194

Charlie and Lola: I Completely Know About Guinea Pigs
First published by Puffin Books, part of Penguin Books
Ltd, UK, 2008

Text and illustrations copyright©Lauren Child/Tiger
Aspect Productions Limited, 2008

The Charlie and Lola logo is a trademark of Lauren Child
All Rights Reserved



Chinese edition published in 2010 by Jieli Publishing House

Published by arrangement with Penguin Books Limited

The Penguin Logo is a registered trademark of Penguin Books Limited

本书中文简体版权由博达著作权代理有限公司代理

脚本改写：保罗·拉尔森
插图来自电视动画片，由Tiger Aspect制作



图书在版编目 (CIP) 数据

我特别了解豚鼠 / (英) 乔尔德著, 小皮译. —2版.
—南宁: 接力出版社, 2013.4
(查理与劳拉: 升级版)
书名原文: I completely know about guinea
pigs
ISBN 978-7-5448-2949-6

I. ①我… II. ①乔… ②小… III. ①儿童文学—
图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第085027号

责任编辑：曾先运

美术编辑：卢瑞娜

责任校对：王 静 责任监印：刘 元

版权联络：谢逢蓓 媒介主理：高 蓓

社长：黄 俭 总编辑：白 冰

出版发行：接力出版社

社址：广西南宁市园湖南路9号 邮编：530022

电话：010-65546561 (发行部)

传真：010-65545210 (发行部)

<http://www.jielibj.com>

E-mail: jieli@jielibook.com

印制：北京盛通印刷股份有限公司

开本：889毫米×1440毫米 1/24

印张：1.5 字数：30千字

版次：2010年3月第1版 2013年4月第2版

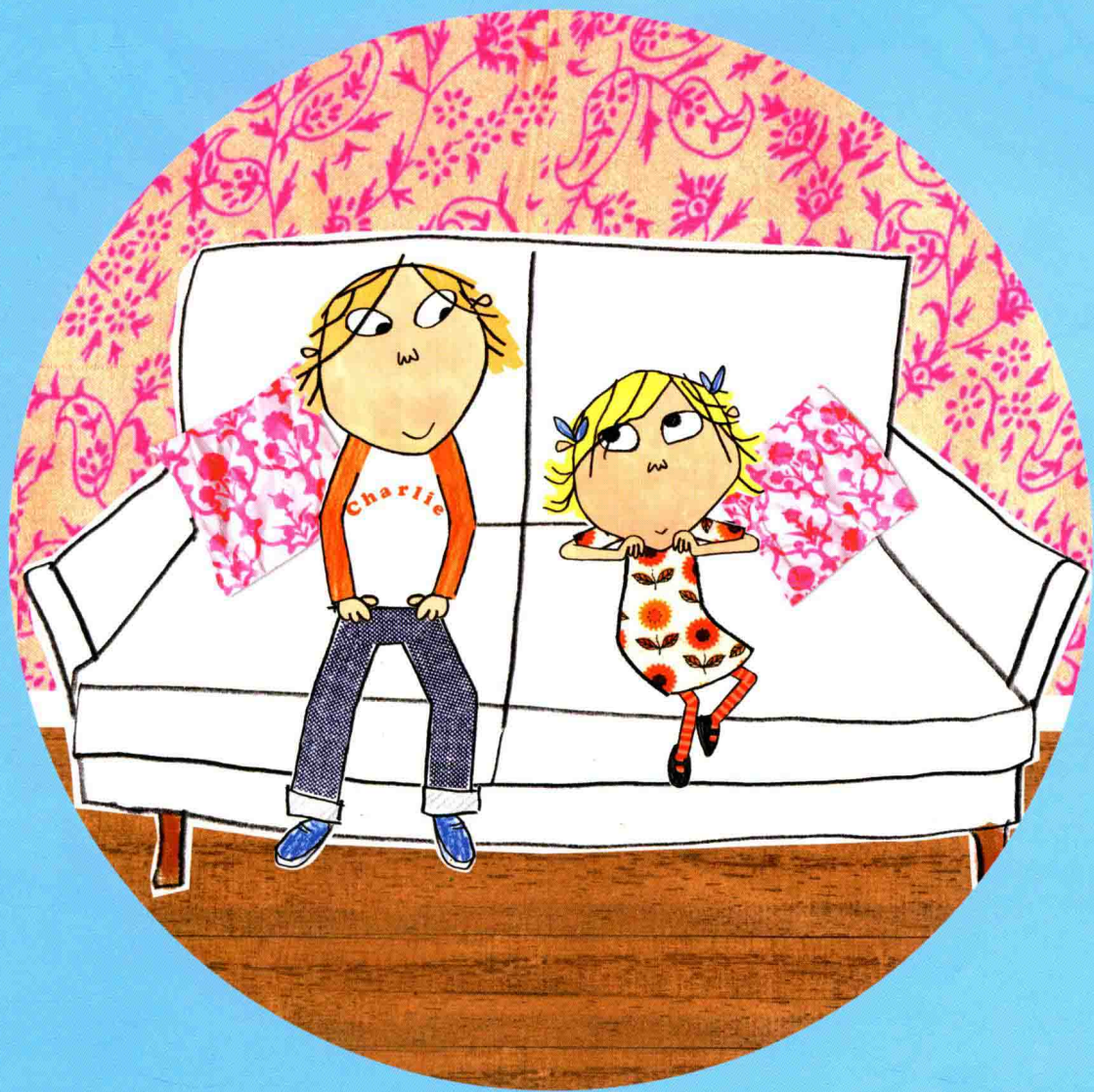
印次：2015年10月第4次印刷

印数：33 001—39 000册

定价：15.00元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺：如发现缺页、错页、倒装等印装
质量问题，可直接向本社调换。
服务电话：010-65545440 0771-5863291



我有个妹妹叫劳拉。

她是个有趣的小人儿。

此时，劳拉正在……

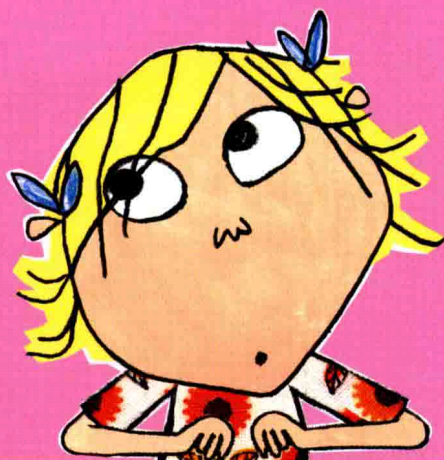
“你在做什么呢，劳拉？”



“我现在是一只
豚鼠。”

劳拉说。

我说：“为什么呀？”



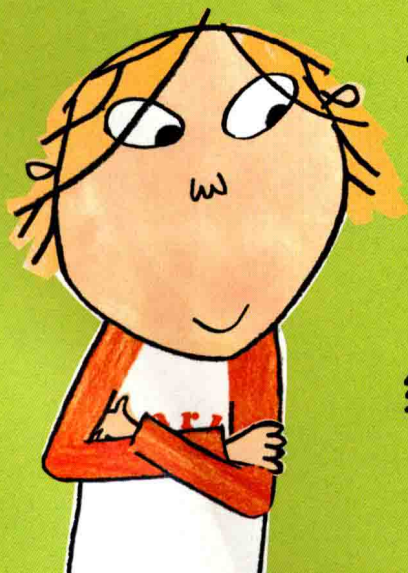
“因为我特别喜欢
豚鼠。”

如果汉森老师同意的话，
也许假期里我将把波特——

我们班里的一只豚鼠
带到家里来。”



“那你问过妈妈了吗？”



“当然问过啦！”

劳拉说，“她说带回家吧，

绝对

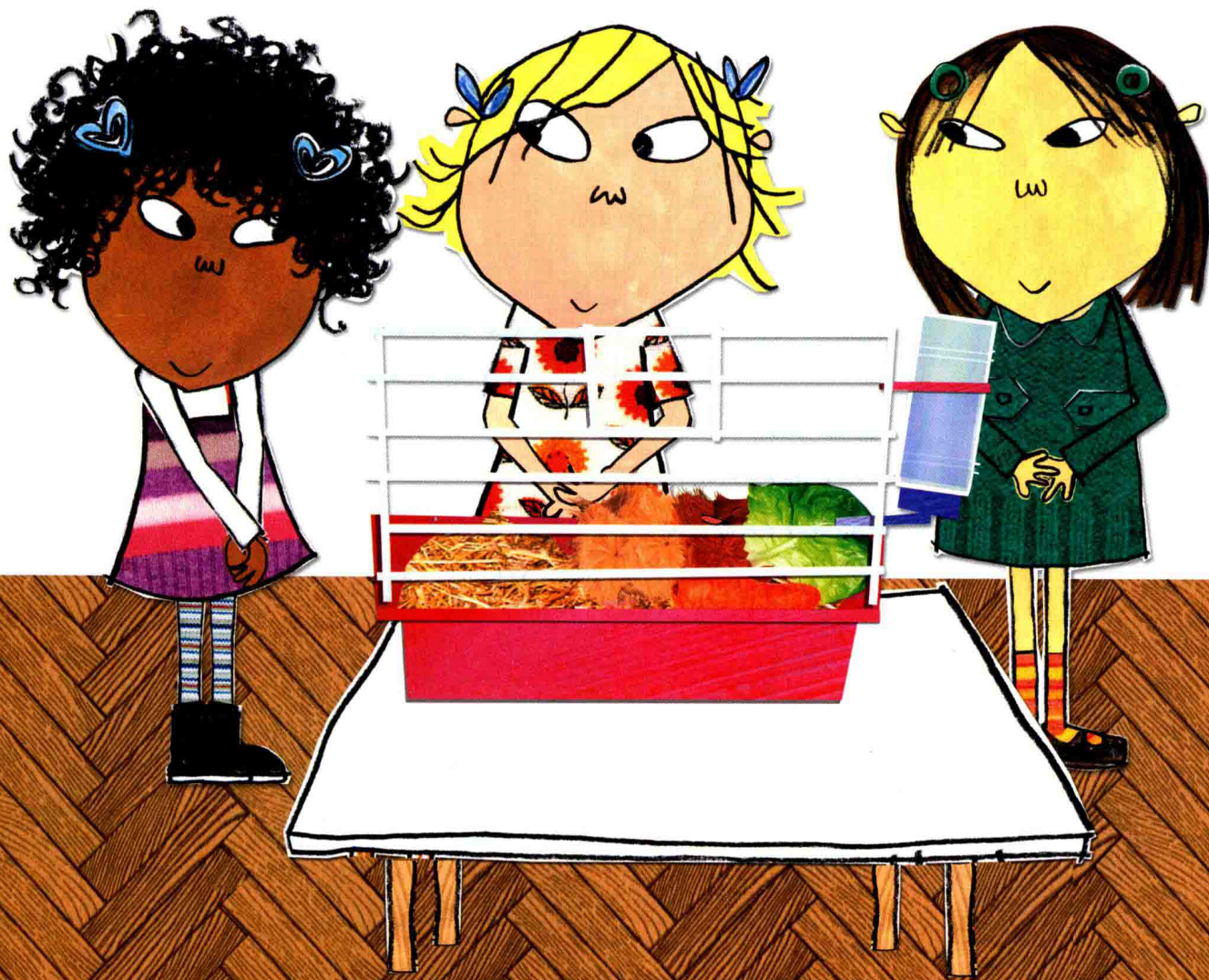
没问题！”



第二天在学校，劳拉说：

“露塔，你特别了解豚鼠吗？”

露塔回答说：“世界上有
许多种豚鼠……”



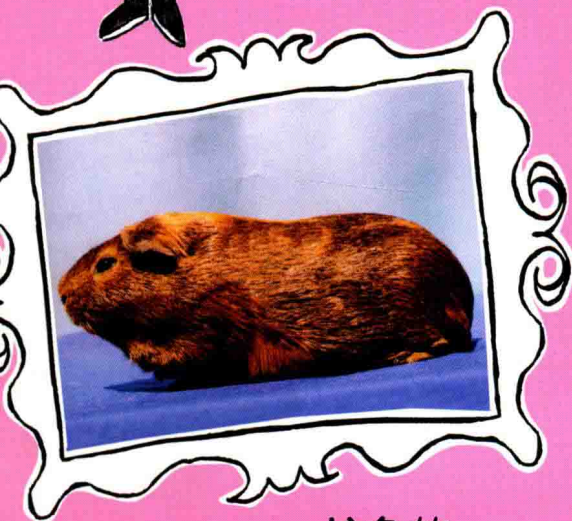


“短毛的，

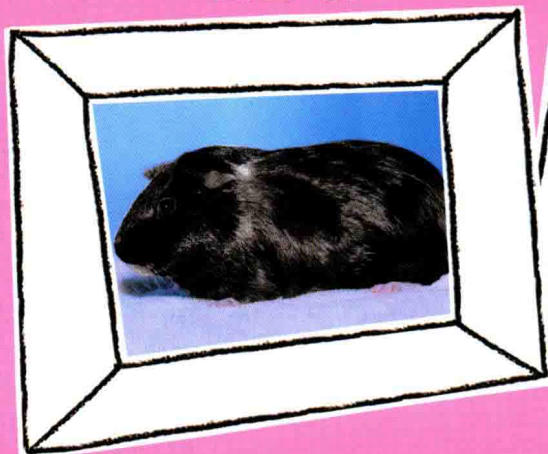
长毛的，



黑色的，



棕色的，



毛茸茸的，



乱糟糟的，





棕黑色的，



还有干干
净净的。”

“我觉得波特是一只女豚鼠，”

劳拉说，“它看起来
像个女的，因为它的毛特别漂亮。”

咪咪说：“不，波特是男豚鼠。”



“你怎么这么
了解豚鼠啊？”露塔说。

“因为我家里也有一只……

它叫毛毛，是从

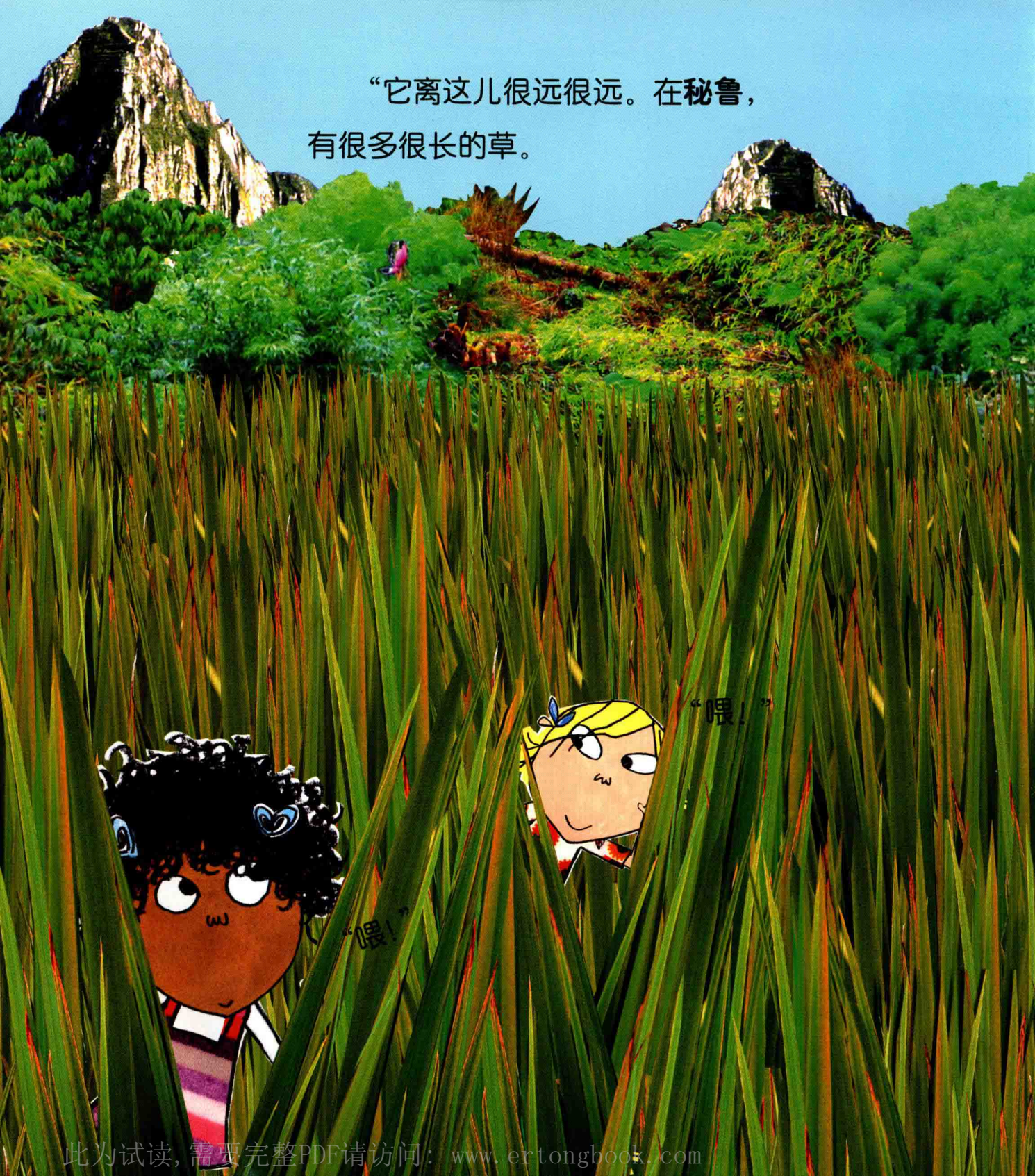
秘鲁来的。”

“秘鲁？”劳拉和露塔一起说，

“秘鲁在哪儿啊？”



“它离这儿很远很远。在秘鲁，
有很多很长的草。”



豚鼠喜欢很长的草，因为
它们都很害羞。”

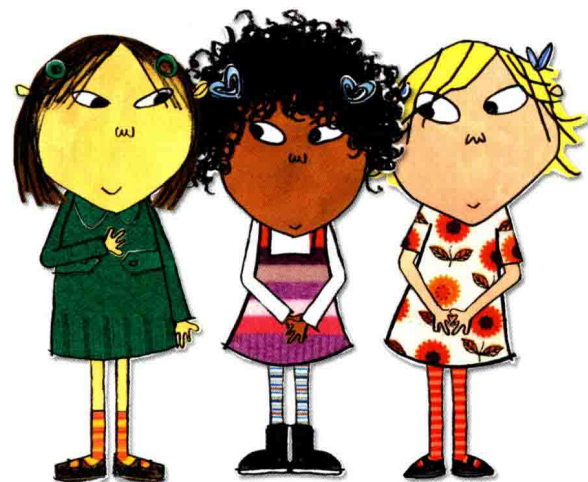




它们喜欢藏在其他动物的洞穴里。



豚鼠喜欢咬木头和
树枝，这样
它们的牙齿就不会
长得
那么
长了。



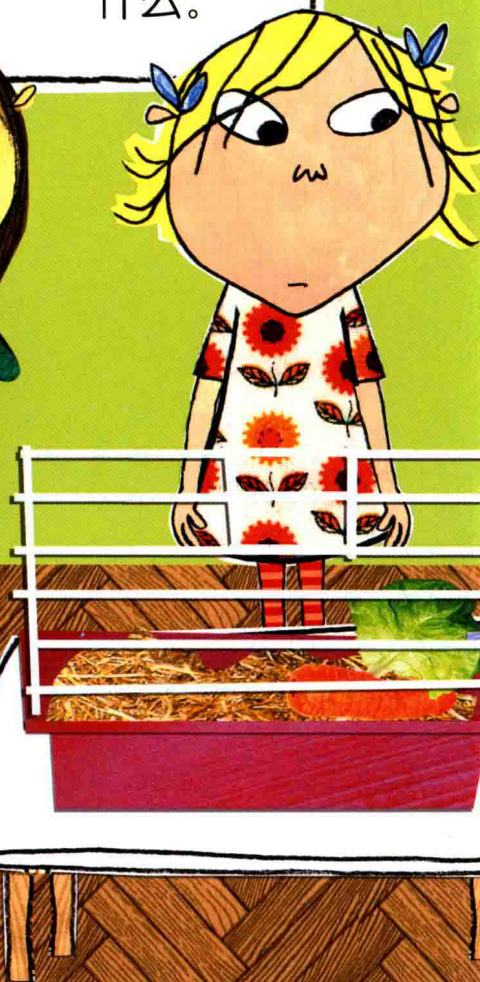
它们用胡须来判断什
么洞的样么什
.....才能



.....钻过去。”

劳拉说：“我已经问过
汉森老师，
在假期里
我可不可以把
波特带回家。”

“我也问过
汉森老师了，”
伯纳德说，
“而且，我还知道
豚鼠喜欢吃
什么。”

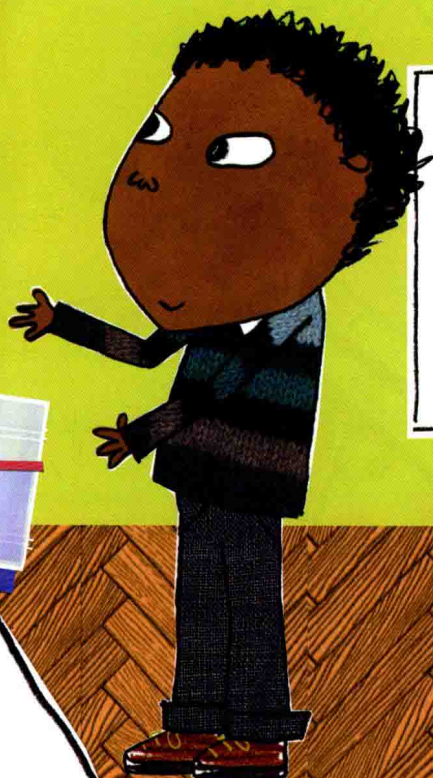


“嗯……饼干？”

劳拉说。

“不，它们不吃饼干。劳拉，
豚鼠喜欢吃水果、
蔬菜还有青草。”

咪咪说。



“还有
麸皮。”

伯纳德
说。

劳拉悄悄地对露塔说：

“我觉得

汉森老师不会让我

把波特带回家的。

因为他们特别

了解豚鼠，

而我什么都

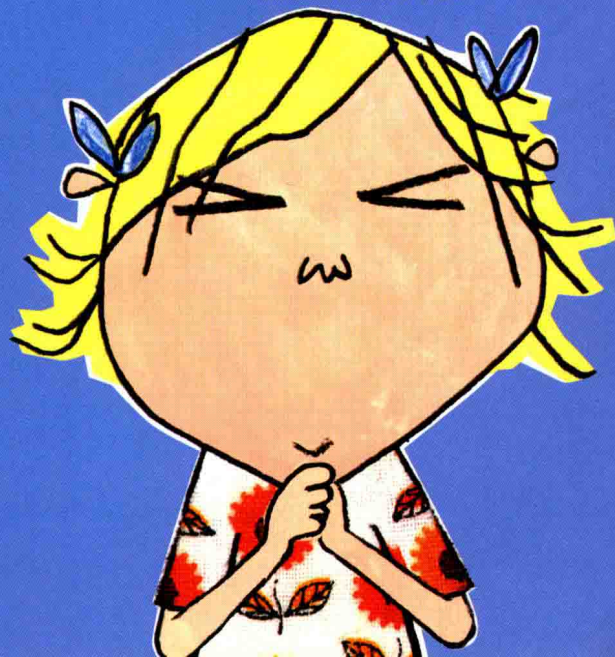
不知道。”

“哦，选我吧，

选我吧！”

劳拉在心里

默默地祈祷。



劳拉被选中啦！

回家的路上，我对劳拉说：“你知道怎么照顾波特吗？”

“我知道，查理。下课以后汉森老师都告诉我了。她说——

